

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/C.1/2022/3(Part II)
6 September 2022
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

اللجنة الإحصائية
الدورة الخامسة عشرة
بيروت، 16-17 تشرين الثاني/نوفمبر 2022

البند 4 (ب) من جدول الأعمال المؤقت

الأنشطة المنفّذة في مجال الإحصاء

أنشطة التعاون الفني

موجز

تعرض هذه الوثيقة أنشطة التعاون الفني التي اضطلعت بها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في مجال الإحصاء بين كانون الثاني/يناير 2021 وأيلول/سبتمبر 2022، بما يشمل الخدمات الاستشارية وورش العمل وأنشطة بناء القدرات، فضلاً عن أنشطة الدعوة الرامية إلى إطلاع الدول الأعضاء على فرص التعاون الفني ومختلف أنواع الخدمات التي تقدمها الإسكوا.

واللجنة الإحصائية مدعوة إلى أخذ العلم بمحتوى الوثيقة، وتقديم اقتراحات لتعزيز خدمات التعاون الفني استجابةً إلى احتياجات الدول الأعضاء وأولوياتها.

-2-

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
3	6-1 مقدمة
		<u>الفصل</u>
4	8-7 أولاً- الخدمات الاستشارية
9	9 ثانياً- ورش العمل
12	12-10 ثالثاً- التحديات وسبل المضي قدماً

مقدمة

1- تقدم هذه الوثيقة ملخصاً لأنشطة التعاون الفني التي اضطلعت بها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) بين كانون الثاني/يناير 2021 وأيلول/سبتمبر 2022، منذ الدورة الرابعة عشرة للجنة الإحصائية، التي عُقدت عبر الإنترنت يومي 10 و11 شباط/فبراير 2021. وتتناول الوثيقة أيضاً التحديات التي تواجه أنشطة التعاون الفني وسُبل تحسين البرامج والخدمات.

2- على الرغم من جائحة كوفيد-19 وعمليات الإغلاق في الدول الأعضاء، نفذت الإسكوا عدداً من المهام في مجال المساعدة الفنية، وعقدت ندوات عبر الإنترنت. وعادت الإسكوا إلى تنظيم أنشطة بالحضور الشخصي عندما أصبح ذلك ممكناً بين كانون الثاني/يناير 2021 وأيلول/سبتمبر 2022. والتعاون الفني مع الدول الأعضاء أداة أساسية لتنفيذ برنامج عمل الإسكوا، لأنه يسمح بتكثيف الأنشطة وفقاً لطلبات البلدان وبما يلبي احتياجاتها الخاصة. وهو أيضاً أداة رئيسية لدعم عمل البلدان على تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة؛ وإعداد استعراضاتها الطوعية؛ وزيادة قدرتها على استخدام التكنولوجيات الحديثة لجمع البيانات ومعالجتها ومراقبة جودتها ونشرها.

3- وتندرج خدمات التعاون الفني التي تقدمها الإسكوا في ثلاث فئات: خدمات استشارية لدعم البلدان في قضايا تتعلق بصياغة السياسات العامة وتطويرها وتنفيذها؛ ورش عمل ودورات تدريبية وجولات دراسية وزمالات لبناء القدرات؛ مشاريع ميدانية تجريبية في مجالات تخصص الإسكوا تكون نواة للتطور إلى مشاريع أكبر بتمويل من خارج الميزانية، تؤمنه جهات مانحة. وفي إطار التعاون الفني، تعتمد الإسكوا نهجاً متعدد التخصصات يركز على نتائج التنفيذ، مما يعني أن الخدمات تقدم بشكل متكامل يبني على الخبرات المتنوعة في الإسكوا. وتحرص الإسكوا على تكامل التخطيط في الدعم الفني الذي تقدمه إلى الدول الأعضاء لتحسين الكفاءة، وزيادة الأثر، وتعزيز الشفافية والمساءلة.

4- وتُمول أنشطة التعاون الفني من مصادر ثلاثة رئيسية هي: البرنامج العادي للتعاون الفني، وحساب الأمم المتحدة للتنمية، وموارد من خارج الميزانية. وتهدف الإسكوا إلى تحقيق التكامل بين هذه المصادر الثلاثة وعملها البحثي المعياري الممول من الميزانية العادية.

5- وتضع الإسكوا أنشطة التعاون الفني في مجال الإحصاء ضمن أولوياتها، بالإضافة إلى تجميع البيانات الوطنية والإقليمية والعمل على تحسين جودتها ونشرها؛ وبناء الشراكات الإقليمية والعالمية؛ وتنسيق العمل الإحصائي لبناء القدرات الوطنية لبلدان المنطقة. ويهدف الدعم الفني للنظم الإحصائية الوطنية الذي تقدمه الإسكوا إلى تعزيز إنتاج إحصاءات رسمية معيارية ومفصلة قابلة للمقارنة، تلتزم بالمبادئ الأساسية العشرة للإحصاءات الرسمية، ومتوفرة بشكل آني لوضع سياسات قائمة على أدلة، وقابلة لرصد التقدم نحو التنمية الشاملة والمستدامة. وتنفذ معظم أنشطة التعاون الفني بالتنسيق مع منظمات الأمم المتحدة المتخصصة (أو الوكالات الدولية المختصة في الأمم المتحدة) ومكاتبها الإقليمية، والمنظمات الدولية الأخرى، والمنظمات الإقليمية مثل جامعة الدول العربية، والمركز الإحصائي لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والمعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية، ومركز الأبحاث الإحصائية والاقتصادية والاجتماعية والتدريب للدول الإسلامية.

6- وتماشياً مع توصية من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بشأن زيادة الدعوة إلى أنشطة التعاون الفني وإعلام البلدان والمنظمات الإقليمية بما تقدّمه الإسكوا من خدمات في الميدان الإحصائي، شاركت الإسكوا في عدة مؤتمرات وقدمت عروضاً عن فرص وخدمات التعاون الفني خلال الفترة قيد الاستعراض. وشملت أنشطة الدعوة هذه مشاركة الإسكوا في ندوة عبر الإنترنت حول تجارب بلدان منظمة التعاون الإسلامي في إنتاج إحصاءات متعلّقة بالكوارث، عقدتها المنظمة مع مركز الأبحاث الإحصائية والاقتصادية والاجتماعية والتدريب للدول الإسلامية في 16 حزيران/يونيو 2022؛ ومساهمة في ورشة عمل حول الدور المتغير للإحصاءات الرسمية في دولة قطر وأهمية ثقافة البيانات، عقدها جهاز التخطيط والإحصاء القطري بدعم من الإسكوا يومي 21 و22 أيلول/سبتمبر 2022. وترد المساهمات الأخرى في المؤتمرات الإقليمية والدولية في الوثيقة E/ESCWA/C.1/2022/3 (Part I)، المقّمة إلى الدورة الحالية للجنة الإحصائية.

أولاً- الخدمات الاستشارية

7- خلال الفترة قيد الاستعراض، دعمت الإسكوا الدول الأعضاء في تطوير نظمها الإحصائية المؤسسية، وإنتاج الإحصاءات الاجتماعية والديمقراطية والاقتصادية، ووضعت بوابة إقليمية لرصد أهداف التنمية المستدامة (Arab SDG Gateway) وتوفير أدوات تدعم إنتاج مؤشراتها. وركزت أنشطة التعاون الفني أيضاً على تنفيذ التوصيات التي قدمتها اللجنة الإحصائية في دورتها الرابعة عشرة بشأن بناء قدرات الدول الأعضاء على إجراء تعدادات السكان والمساكن، وتطوير سجلاتها الإدارية لاستخدامها إحصائياً في إنتاج السجلات المدنية والإحصاءات الحيوية، واعتماد نظام الحسابات القومية كإطار عام وشامل، وتطوير منصات وطنية (National Reporting Platforms) للإبلاغ عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة.

8- ونظمت الإسكوا العديد من الاجتماعات وورش العمل والبعثات الاستشارية عبر الإنترنت تحقيقاً لهذه الغاية، على النحو المبين في الجدول 1. وعقدت 106 اجتماعات فنية ثنائية وطنية عبر الإنترنت مع 16 بلداً لتحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، وتعزيز نشرها على الصعيدين الوطني والإقليمي. وفيما يتعلّق بتحديث نظام الحسابات القومية لعام 2008، أسفر عمل الإسكوا في إطار فريق العمل المشترك المعني بالتمويل الإسلامي عن مذكرة إرشادية بشأن التمويل الإسلامي في الحسابات القومية، سيتم العمل بها على سبيل التجربة في بلدين عربيين هما قطر والمملكة العربية السعودية، وستدرج في دليل النظام العالمي للحسابات القومية لعام 2024.

الجدول 1- الخدمات الاستشارية في مجال الإحصاء، كانون الثاني/يناير 2021 – أيلول/سبتمبر 2022

النشاط	المستفيد
تقديم خدمات استشارية لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام 2008 وتحسين نطاق الحسابات القومية وموثوقيتها وتغطيتها واستدامتها (أيار/مايو 2021، عقب ذلك وضع خطة رباعية تتفّذ من خلال اتفاق بين الإسكوا والأردن).	الأردن
مراجعة البيانات الوطنية للاستعراض الوطني الطوعي للأردن (19 نيسان/أبريل 2022).	
تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمركز العربي لأهداف	

النشاط	المستفيد
التنمية المستدامة. وعُقدت ثلاثة اجتماعات افتراضية مع الفريق القطري المعني بأهداف التنمية المستدامة (5 آب/أغسطس 2021 – 7 تشرين الأول/أكتوبر 2021).	
خدمات استشارية حول استخدام التعداد الذاتي عبر الإنترنت لتعداد السكان في عجمان، وضمان الجودة، ووضع التوقعات السكانية، والنظر في التحديثات المنتظمة لتعداد السكان والمساكن (آذار/مارس 2022). تقديم المشورة الفنية إلى دائرة الاقتصاد والسياحة بدبي حول استخدام البيانات الضخمة في الإحصاءات الاقتصادية (شباط/فبراير 2022).	الإمارات العربية المتحدة
تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت أربعة اجتماعات افتراضية مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (14 حزيران/يونيو 2021 – 9 أيار/مايو 2022).	
تقديم إرشادات فنية لاستكمال متطلبات المشاركة في ورشة العمل الثالثة حول تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية الإحصائية – المستوى المتقدم الأول. عُقد اجتماع افتراضي (تشرين الثاني/نوفمبر 2021) وجرى تبادل الرسائل الإلكترونية.	
تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقد أحد عشر اجتماعاً افتراضياً مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (18 كانون الثاني/يناير 2021 – 9 آذار/مارس 2022).	البحرين
تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات الإعاقة في حساب مؤشرات الإعاقة واستكمال استبيان الإسكوا لإحصاءات الإعاقة والإجابة على الاستفسارات (أيار/مايو 2022).	
تقديم إرشادات فنية لاستكمال متطلبات المشاركة في ورشة العمل الرابعة حول تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية الإحصائية – المستوى المتقدم الثاني. عُقد اجتماع افتراضي (أيار/مايو 2022) وجرى تبادل الرسائل الإلكترونية.	تونس
تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت سبعة اجتماعات افتراضية مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (13 كانون الثاني/يناير 2021 – 30 أيار/مايو 2022).	الجزائر
تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات الإعاقة وحساب مؤشرات الإعاقة ولاستكمال استبيان الإسكوا لإحصاءات الإعاقة والإجابة على الاستفسارات (أيار/مايو 2022).	
تقديم إرشادات فنية لاستكمال متطلبات المشاركة في ورشة العمل الرابعة حول تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية الإحصائية – المستوى المتقدم الثاني. وعُقد اجتماع افتراضي (حزيران/يونيو 2022) وجرى تبادل الرسائل الإلكترونية.	
تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت ثمانية اجتماعات افتراضية مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (20 كانون الثاني/يناير 2021 – 16 أيار/مايو 2022).	السودان
تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات النوع الاجتماعي لتجميع وتحليل المؤشرات واستكمال كتيب عدسة النوع الاجتماعي والإجابة على الاستفسارات. وعُقد اجتماع افتراضي (تشرين الثاني/نوفمبر 2021).	

المستفيد	النشاط
الصومال	تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت عشرة اجتماعات افتراضية مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (1 شباط/فبراير 2021 – 21 حزيران/يونيو 2022).
	تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات الإعاقة الوطني في حساب مؤشرات الإعاقة لاستكمال استبيان الإسكوا لإحصاءات الإعاقة والإجابة على الاستفسارات. وعُقد اجتماعان افتراضيان حول هذا الموضوع (كانون الأول/ديسمبر 2021 وحزيران/يونيو 2022). وعملت الإسكوا على تحليل وحساب مؤشرات الإعاقة من بيانات مسح القوى العاملة 2019 الجزئية (حزيران/يونيو 2022) وتوفير البرمجة إلى جهاز الإحصاء للاستعانة بها في المسوح القادمة.
العراق	تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت اثنا عشر اجتماعاً افتراضياً مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (5 كانون الثاني/يناير 2021 – 13 نيسان/أبريل 2022).
	تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات النوع الاجتماعي لتجميع وتحليل المؤشرات واستكمال كتيب عدسة النوع الاجتماعي والإجابة على الاستفسارات ونشرها. وعُقدت ثلاثة اجتماعات مع فريق إحصاءات النوع الاجتماعي التابع للجهاز المركزي للإحصاء (تشرين الثاني/نوفمبر 2021، وكانون الثاني/يناير وآذار/مارس 2022).
	تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات الإعاقة الوطني في حساب مؤشرات الإعاقة واستكمال استبيان الإسكوا لإحصاءات الإعاقة والإجابة على الاستفسارات (حزيران/يونيو 2022). وعملت الإسكوا على تحليل وحساب مؤشرات الإعاقة من بيانات مسح القوى العاملة 2021 الجزئية (تشرين الأول/أكتوبر 2022) وتوفير البرمجة إلى جهاز الإحصاء للاستعانة بها في المسوح القادمة.
عُمان	تقديم المساعدة الفنية لحساب مؤشر أهداف التنمية المستدامة 2-2-12 بشأن الاستهلاك المحلي للمواد (اجتماع افتراضي، 2 شباط/فبراير 2021).
	تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت خمسة اجتماعات افتراضية مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (4 تشرين الثاني/نوفمبر 2021 – 17 أيار/مايو 2022).
دولة فلسطين	تقديم المشورة الفنية لتصميم وتحديد منهجية مسح بشأن استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتجارة الإلكترونية في المؤسسات (كانون الثاني/يناير – نيسان/أبريل 2021).
	تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت ثلاثة اجتماعات افتراضية مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (16 شباط/فبراير 2022 – 15 حزيران/يونيو 2022).
	تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات الإعاقة الوطني لحساب مؤشرات الإعاقة لاستكمال استبيان الإسكوا لإحصاءات الإعاقة والإجابة على الاستفسارات لنشرها إقليمياً وعالمياً في تقرير الأمين التنفيذي للأمم المتحدة. وعُقد اجتماعان افتراضيان حول هذا الموضوع (تشرين الثاني/نوفمبر 2021 وكانون الأول/ديسمبر 2021).

النشاط	المستفيد
تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات النوع الاجتماعي لتجميع وتحليل المؤشرات واستكمال كتيب عدسة النوع الاجتماعي والإجابة على الاستفسارات ونشرها وعقد اجتماعان افتراضيان حول هذا الموضوع (تشرين الثاني/نوفمبر 2021 وكانون الثاني/يناير 2022).	
تقديم إرشادات فنية لاستكمال متطلبات المشاركة في ورشة العمل الثالثة حول تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية الإحصائية – المستوى المتقدم الأول. عُقد اجتماع افتراضي (تشرين الثاني/نوفمبر 2021) وجرى تبادل الرسائل الإلكترونية.	
تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت أربعة اجتماعات افتراضية مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (11 آب/أغسطس 2021 – 29 تشرين الثاني/نوفمبر 2021)، وجرى الاتفاق على وضع إطار وطني لأهداف التنمية المستدامة (كانون الأول/ديسمبر 2021).	قطر
تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات الإعاقة الوطني لحساب مؤشرات الإعاقة واستكمال استبيان الإسكوا لإحصاءات الإعاقة والإجابة على الاستفسارات. وعُقدت ثلاثة اجتماعات افتراضية حول هذا الموضوع (نيسان/أبريل، وأيار/مايو، وحزيران/يونيو 2022).	
تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات النوع الاجتماعي لتجميع وتحليل المؤشرات واستكمال كتيب عدسة النوع الاجتماعي والإجابة على الاستفسارات ونشرها. وعُقد اجتماعان افتراضيان حول هذا الموضوع (تشرين الثاني/نوفمبر 2021 وكانون الثاني/يناير 2022).	
تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت تسعة اجتماعات افتراضية مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (21 كانون الثاني/يناير 2021 – 28 نيسان/أبريل 2022).	الكويت
تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقد اجتماعان افتراضيان مع الفريق القطري المعني بأهداف التنمية المستدامة (26 كانون الثاني/يناير 2021 – 6 آب/أغسطس 2021).	لبنان
تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقد اجتماعان افتراضيان مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (4 آب/أغسطس 2021 – 4 تشرين الثاني/نوفمبر 2021).	ليبيا
تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات النوع الاجتماعي لتجميع وتحليل المؤشرات واستكمال كتيب عدسة النوع الاجتماعي والإجابة على الاستفسارات ونشرها. وعُقد اجتماعان افتراضيان حول هذا الموضوع (تشرين الثاني/نوفمبر 2021 وكانون الثاني/يناير 2022).	
تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمرصد العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت سبعة اجتماعات افتراضية مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (24 كانون الثاني/يناير 2021 – 19 نيسان/أبريل 2022).	مصر
تقديم المساعدة الفنية لتنفيذ المسح المستقل بشأن الأشخاص ذوي الإعاقة، ولا سيما في ما يتعلق بأساليب أخذ العينات وإدراج أسئلة فريق واشنطن (تشرين الأول/أكتوبر 2021).	

المستفيد	النشاط
	تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات النوع الاجتماعي لتجميع وتحليل المؤشرات واستكمال كتيب عدسة النوع الاجتماعي والإجابة على الاستفسارات ونشرها. وعُقد اجتماعان افتراضيان حول هذا الموضوع (تشرين الثاني/نوفمبر 2021 وكانون الثاني/يناير 2022).
	تقديم إرشادات فنية لاستكمال متطلبات المشاركة في ورشة العمل الرابعة حول تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية الإحصائية – المستوى المتقدم الثاني. عُقد اجتماع افتراضي (حزيران/يونيو 2022) وجرى تبادل الرسائل الإلكترونية.
المغرب	تقديم إرشادات فنية لاستكمال متطلبات المشاركة في ورشة العمل الثالثة حول تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية الإحصائية – المستوى المتقدم الأول. عُقد اجتماع افتراضي (تشرين الثاني/نوفمبر 2021) وجرى تبادل الرسائل الإلكترونية.
المملكة العربية السعودية	خدمات استشارية لدعم إنشاء مركز بيانات حضري إقليمي لمنطقة مكة المكرمة، يشمل المشورة الفنية بشأن مراجعة وثائق المشروع وضمان استيفاء عملية التنفيذ المواصفات والمعايير الدولية (نيسان/أبريل 2021 – كانون الثاني/يناير 2022).
	المساعدة الفنية في إعداد تعداد السكان والمساكن لعام 2020 في المملكة العربية السعودية (اجتماعات افتراضية، 10-12 آب/أغسطس 2021).
	تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمركز العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت خمسة اجتماعات افتراضية مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (4 آب/أغسطس 2021 – 19 تموز/يوليو 2022).
	تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات الإعاقة الوطني لحساب مؤشرات الإعاقة و استكمال استبيان الإسكوا لإحصاءات الإعاقة والإجابة على الاستفسارات. وعُقدت ثلاثة اجتماعات افتراضية حول هذا الموضوع (آذار/مارس 2022، وأيار/مايو 2022، وتشرين الثاني/نوفمبر 2021).
	تقديم إرشادات فنية لفريق إحصاءات النوع الاجتماعي لتجميع وتحليل المؤشرات واستكمال كتيب عدسة النوع الاجتماعي والإجابة على الاستفسارات ونشرها. وعُقد اجتماعان افتراضيان حول هذا الموضوع (تشرين الثاني/نوفمبر 2021 وكانون الثاني/يناير 2022).
	تقديم إرشادات فنية لاستكمال متطلبات المشاركة في ورشتي العمل الثالثة والرابعة حول تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية الإحصائية – المستويان المتقدمان الأول والثاني. وعُقد اجتماعان افتراضيان (7 تشرين الأول/أكتوبر 2021، و25-26 أيار/مايو 2022) وجرى تبادل الرسائل الإلكترونية.
اليمن	تقديم المشورة الفنية بشأن تحسين جودة البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة وتوافرها، لتعزيز نشرها على الصعيد الوطني، بما في ذلك من خلال منصة الإبلاغ الوطنية للمركز العربي لأهداف التنمية المستدامة. وعُقدت ستة اجتماعات افتراضية مع الفريق الوطني المعني بأهداف التنمية المستدامة (23 آب/أغسطس 2021 – 8 حزيران/يونيو 2022).
	تقديم خدمات استشارية بشأن وضع إطار لإحصاءات النوع الاجتماعي وإنشاء قاعدة بيانات لإحصاءات النوع الاجتماعي، بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف) (آذار/مارس 2021 – كانون الثاني/يناير 2022).
على مستوى المنطقة	المساهمة في المذكرة الإرشادية حول إحصاءات التمويل الإسلامي في الحسابات القومية، التي سترج في نظام الحسابات القومية لعام 2025، بالتعاون مع شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، وصندوق النقد الدولي، ومنظمات دولية وإقليمية أخرى (2021).

النشاط	المستفيد
إعداد بيانات الإنفاق الاجتماعي الحكومي للأردن وتونس والسودان والعراق وعمان ولبنان والمغرب لاستخدامها في مرصد الإسكوا للإنفاق الاجتماعي (2021-2022).	على المستوى دون الإقليمي

ثانياً- ورش العمل

9- يبيّن الجدول 2 ورش العمل المعقودة من كانون الثاني/يناير 2021 إلى أيلول/سبتمبر 2022 في إطار خدمات التعاون الفني لبناء القدرات في مجال الإحصاء.

الجدول 2- ورش العمل

التاريخ	المكان	الموضوع والأهداف	المستفيد
17-24 تشرين الأول/أكتوبر 2021	عمّان	سلسلة من الدورات التدريبية حول برنامج القيادة الإحصائية مع مكتب الإحصاءات الوطنية في المملكة المتحدة، تستهدف المديرين من الفئتين العليا والوسطى، والنساء في القيادة في دائرة الإحصاءات العامة.	الأردن
26 كانون الثاني/يناير 2021	عبر الإنترنت	ورشة عمل وطنية بشأن استخدام البيانات الضخمة ومصادر البيانات غير التقليدية لاستكمال جمع بيانات الأسعار من المصادر التقليدية، وتسليط الضوء على استخدام البيانات المستخرجة من شبكة الإنترنت والاستخدام المحتمل لبيانات الماسح الضوئي.	
14 و 17 حزيران/يونيو 2021	عبر الإنترنت	دورة تدريبية وطنية على استخدام أدوات البيانات الضخمة واستخراج البيانات من شبكة الإنترنت من أجل الاستخراج التلقائي لبيانات الأسعار كمبادرة مبتكرة لجمع البيانات لمؤشر أسعار المستهلك وبرنامج المقارنات الدولية.	
27-29 حزيران/يونيو و 6-8 تموز/يوليو 2021	عمّان	الورشة الوطنية الثانية والثالثة لتحسين استخدام إحصاءات النوع الاجتماعي. نظمت ورشتنا العمل بالتعاون الوثيق بين جهاز الإحصاء الأردني والإسكوا وهيئة الأمم المتحدة للمرأة لتحسين إنتاج ونشر إحصاءات النوع الاجتماعي، وتعزيز أهمية البيانات المفصلة.	
23-27 أيار/مايو 2022	دبي	ورشة عمل تدريبية وطنية بشأن تنفيذ مسح الأسعار لإنتاج معادلات قوة شرائية وطنية ودون وطنية.	الإمارات العربية المتحدة
آذار/مارس – آب/أغسطس 2021	عبر الإنترنت	بناء القدرات في مجال تعدادات السكان والمساكن والتعدادات الزراعية على التخطيط للتعدادات، ومنهجيتها، واستخدامات المعلومات الجغرافية المكانية. نظمت الإسكوا خمس ندوات عبر الإنترنت عن التخطيط للتعدادات والمنهجيات والأساليب المستخدمة في تعدادات السكان، ومنها المنهجيات المتعددة والمنهجيات القائمة على السجلات؛ واستخدام التكنولوجيا الحديثة، بما يشمل نُظم المعلومات الجغرافية المكانية،	السودان

التاريخ	المكان	الموضوع والأهداف	المستفيد
		وإعداد تقرير تقييمي للبنية الأساسية الجغرافية المكانية في السودان لاستخدامات التعداد.	
كانون الثاني/ يناير - حزيران/ يونيو 2021	عبر الإنترنت	بناء قدرات عدد من مديري التعداد في الجهاز المركزي للإحصاء في ما يتعلق بأحدث التطورات في مبادئ وتوصيات الأمم المتحدة بشأن التعداد العام للسكان والمساكن، التتقيح 3. نظمت الإسكوا ست ندوات عبر الإنترنت عن المنهجيات والأساليب المستخدمة في تعدادات السكان، ومنها المنهجيات المتعددة والمنهجيات القائمة على السجلات؛ وعن استخدام التكنولوجيا الحديثة، بما يشمل نُظُم المعلومات الجغرافية المكانية؛ وعن إعداد تقرير تقييمي للبنية الأساسية الجغرافية المكانية في العراق لاستخدامات التعداد.	العراق
24 شباط/فبراير 2021	عبر الإنترنت	اجتماع وطني حول إحصاءات الإعاقة. استهدفت ورشة العمل خبراء من الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات لمساعدتهم في التخطيط لتعداد السكان والمساكن وإدراج أسئلة فريق واشنطن بشأن الأشخاص ذوي الإعاقة.	
19 كانون الثاني/ يناير 2021	بيروت	ورشة عمل وطنية حول برنامج المقارنات الدولية لإدخال مسوح برنامج المقارنات الدولية ومراجعة بيانات أسعار استهلاك الأسر لعام 2020.	لبنان
من 17-13 آذار/ مارس 2022 إلى كانون الثاني/ يناير 2023	القاهرة	سلسلة من الدورات التدريبية على برنامج القيادة الإحصائية مع مكتب الإحصاءات الوطنية في المملكة المتحدة، تستهدف المديرين من الفئتين العليا والوسطى، والنساء في الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء.	مصر
29-28 حزيران/يونيو 2021	عبر الإنترنت	دورات تدريبية وطنية على استخدام أدوات البيانات الضخمة واستخراج البيانات من شبكة الإنترنت من أجل استخراج التلقائي لبيانات الأسعار كمبادرة مبتكرة لجمع البيانات لمؤشر أسعار المستهلك وبرنامج المقارنات الدولية.	
8-7 حزيران/ يونيو 2021	عبر الإنترنت	تدريب فني على جمع بيانات الأسعار لإنتاج معادلات القوة الشرائية.	موريتانيا - الجمهورية العربية السورية
17-16 شباط/ فبراير 2021	عبر الإنترنت	بناء القدرات على استخدام STATA في المحافظات. نظمت الإسكوا تدريباً لمدة يومين على استخدام STATA في اليمن. غطى التدريب مواضيع التلاعب بالبيانات؛ والتحليل الوصفي؛ والتحليل ثنائي المتغير؛ والتحليل الإحصائي الاستدلالي.	اليمن
من 16-14 آذار/مارس إلى كانون الأول/ ديسمبر 2022	عبر الإنترنت	التمويل الإسلامي في الحسابات القومية وإحصاءات القطاع الخارجي. نظمت الإسكوا هذه الورشة استعداداً للتنفيذ التجريبي للتوصيات الواردة في المذكرة التوجيهية بشأن التمويل الإسلامي في بلدان	بلدان مجلس التعاون الخليجي

التاريخ	المكان	الموضوع والأهداف	المستفيد
		مختارة من بلدان مجلس التعاون الخليجي. وتطوّعت قطر والمملكة العربية السعودية لإجراء الاختبار وتتم متابعة الدعم الفني عبر اجتماعات منتظمة مع كل من الدول المتطوعة والخبراء المشاركين في فريق العمل حول التمويل الإسلامي في الحسابات القومية وإحصاءات القطاع الخارجي.	
13 تموز/يوليو 2021	عبر الإنترنت	ورشة عمل لحساب المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك.	على المستوى دون الإقليمي
شباط/فبراير – نيسان/أبريل 2022	عبر الإنترنت	نقل الخبرات في تعدادات السكان والمساكن من عُمان وقطر. نظمت الإسكوا سلسلة من الندوات عبر الإنترنت لتبادل خبرات عُمان وقطر، لتنفيذهما تعدادات السكان والمساكن باستخدام المنهجية القائمة على السجلات أو المنهجية المشتركة.	على مستوى المنطقة
3 شباط/فبراير 2021	عبر الإنترنت	اجتماع لإطلاق دورة برنامج المقارنات الدولية لعام 2021 في المنطقة العربية.	
22-21 حزيران/يونيو 2021	عبر الإنترنت	ورشة عمل تدريبية حول تجميع بيانات الإنفاق لتوزين الأسعار وتصنيف بيانات الإنفاق في مستويات مفصلة، مع إرشادات حول عملية التقدير خلال جائحة كوفيد-19.	
16 أيار/مايو 2022	عبر الإنترنت	اجتماع لعرض المستجدات والتطورات في إنتاج معادلات القوة الشرائية في المنطقة العربية.	
16-13 حزيران/يونيو 2022	بيروت	التدريب على إجراء مسح لأسعار استهلاك الأسر وغير الأسر وإدخال البيانات على نموذج خاص لحساب نسب الأسعار.	
نيسان/أبريل 2021 – تموز/يوليو 2022	عبر الإنترنت	سلسلة من 47 ندوة عبر الإنترنت حول أهداف التنمية المستدامة للمنطقة العربية، بالتعاون مع 14 وكالة من وكالات الأمم المتحدة، بعنوان "التعاون بين الوكالات والخبراء لتحسين إنتاج ونشر 115 مؤشراً من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة من مصادر وطنية رسمية". وتهدف هذه الندوات إلى تعزيز فهم المنهجية الإحصائية والبيانات الوصفية، وتحسين القدرات الإحصائية، وتعزيز التنسيق بين المؤسسات لتنشيط إنتاج مؤشرات لأهداف التنمية المستدامة وتدفعات بيانات قابلة للمقارنة، وتبادل ومناقشة التحديات القطرية في قياس مؤشرات أهداف التنمية المستدامة.	
8 شباط/فبراير 2021	عبر الإنترنت	اجتماع حول المعايير العلمية العربية. هدف الاجتماع إلى توحيد ترجمة كلمات عربية وتقديم لمحة عامة عن التقدم المحرز في المعاجم العربية والبيانات الوصفية لأهداف التنمية المستدامة؛ ومناقشة التحديات والفرص في تطبيق المعايير على المستوى الوطني؛ وتقديم توصيات لاعتماد واستخدام المعايير لتحسين تخطيط وتنفيذ المرحلة الثانية من المشروع.	

التاريخ	المكان	الموضوع والأهداف	المستفيد
تموز/يوليو 2021	عبر الإنترنت	ورشة العمل الثالثة حول تبادل البيانات والبيانات الوصفية لرصد أهداف التنمية المستدامة والإبلاغ عنها – المستوى المتقدم الأول. عرّفت ورشة العمل المشاركين بتقنيات جديدة لمواءمة بيانات أهداف التنمية المستدامة وتحويلها وفقاً للمعايير الدولية، باستخدام أدوات التحويل بما في ذلك الأدوات الشبكية.	
27 حزيران/يونيو – 1 تموز/يوليو 2022	بيروت وعبر الإنترنت	ورشة العمل الرابعة حول تبادل البيانات والبيانات الوصفية لرصد أهداف التنمية المستدامة والإبلاغ عنها – المستوى المتقدم الأول. عرّفت ورشة العمل المشاركين بالتقنيات المتقدمة لمواءمة وتحويل بيانات أهداف التنمية المستدامة، وبعملية تكييف تعريف بنية مجموعة البيانات الوطنية. وأحيط المشاركون علماً بأداة تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية الإحصائية، وأداة تعريف بنية مجموعة البيانات، وأداة توليد المصفوفات.	
27-28 تموز/ يوليو 2022	بيروت	ورشة عمل لتحسين إحصاءات الإعاقة في الدول العربية. وتأتي ورشة العمل هذه ضمن سلسلة ورش عمل عقدت منذ عام 2017 تهدف إلى تطوير قدرات أجهزة الإحصاء الوطنية لإنتاج بيانات متسقة تتماشى مع المعايير الإقليمية والدولية، ومناقشة تطوير مسح الإعاقة المستقل، وتبادل الممارسات الجيدة في إنتاج إحصاءات الإعاقة في المنطقة، وإلقاء الضوء على التحديات ذات الصلة في تحليل البيانات.	

ثالثاً. التحديات وسبل المضي قدماً

10- تواجه المنطقة العربية أزمتا اقتصادية واجتماعية وبيئية فاقمتها جائحة كوفيد-19 التي خلّفت تحديات جديدة في توفير بيانات وإحصاءات آنية ومفصلة من جميع المصادر الرسمية في النظام الإحصائي الوطني للدولة. ولذلك، من الضروري مراجعة أولويات العمل الإحصائي، وأهمية التنسيق والتعاون المتكامل في النظم الإحصائية الوطنية، مع الحفاظ على الدور الريادي لأجهزة الإحصاء الوطنية بوصفها المسؤول الرسمي عن الإبلاغ عن الإحصاءات الرسمية وضمان جودة البيانات في النظم الإحصائية الوطنية. وقد بدأت معظم أجهزة الإحصاء الوطنية في المنطقة العربية بمواكبة متطلبات التحديث وإعادة تأسيس التعاون المؤسسي من أجل تحسين تدفق البيانات وتوفيرها بشكل آني وباستخدام التكنولوجيا والأساليب المبتكرة لجمع البيانات من مصادرها، مع ضمان جودتها ونشرها على منصات ونظم لقواعد بيانات مفتوحة للجميع على الإنترنت. فزادت الحاجة إلى الاستثمار في البيانات وتنمية القدرات الإحصائية، وإلى متابعة تطوير الأدوات والنظم والمنصات الإحصائية لتيسير العمل الإحصائي على الصعد الوطنية والإقليمية والدولية.

11- وواصلت الإسكوا تعزيز التعاون مع الوكالات الدولية المختصة في الأمم المتحدة لتقديم الدعم للدول الأعضاء والوكالات الإحصائية الإقليمية، مثل المعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية، والمركز الإحصائي لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، ومركز الأبحاث الإحصائية والاقتصادية والاجتماعية والتدريب للدول الإسلامية، وكذلك مع جامعة الدول العربية وصندوق النقد العربي. وفي الفترة قيد الاستعراض، شاركت الإسكوا في تنظيم عدّة أنشطة مع الكيانات المذكورة، وتابعت مع الدول الأعضاء رصد التقدم المحرز، وزيادة توفير

بيانات محدّثة وذات جودة نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة، وإنشاء نُظُم إحصائية مبتكرة في مجالات جديدة من الإحصاءات. كذلك دعت الإسكوا هذه الكيانات إلى المشاركة في دورات اللجنة الإحصائية للإسكوا، التي تتيح منبراً للتعاون بشأن الأولويات الإقليمية في مجال الإحصاء، وبالتالي زيادة تنسيق أنشطة التعاون الفني.

12- واللجنة الإحصائية مدعوة إلى تقديم مقترحات بشأن سُبُل المضي قُدماً في أنشطة التعاون الفني، مع مراعاة طبيعة هذه الأنشطة التي تقدّم عند الطلب.
